

TALSMANDENS GRUPPE
SPRECHERGRUPPE
SPOKESMAN'S GROUP
GROUPE DU PORTE-PAROLE
GRUPPO DEL PORTAVOCE
BUREAU VAN DE WOORDVOERDER

**INFORMATION
INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG
INFORMATION MEMO**

**NOTE D'INFORMATION
NOTA D'INFORMAZIONE
TER DOCUMENTIE**

Brussels, July 1980

DISTRIBUTION OF APPROPRIATIONS FOR THE NEW AID PROGRAMME FOR LOW COST
HOUSING

The Commission has approved the allocation to the ECSC industries in the Member States of 30 million units of account under the first instalment of the 9th ECSC low-cost housing programme for workers in the ECSC industries. This contribution will help finance the construction or modernization of about 10 000 dwellings by means of reduced interest loans. The breakdown is shown in the annexed table.

On 29 June 1979 the Commission decided to implement a 9th programme providing financial aid for housing for workers in the ECSC industries to be carried out in two stages over the periods 1979-81 and 1982-83. For the first stage of the operation provision was made to allocate 30 million units of account from the ECSC special budgetary reserve. The Council of Ministers gave its assent in March 1980.

To take account of restructuring policies being implemented in both sectors of the ECSC, in particular the steel industry, in OJ C 299 of 30 November 1979 the Commission published guidelines incorporating selection criteria for the implementation of the above-mentioned 9th programme concerning

- operations accompanying and promoting the attainment of Community sectoral objectives,
- action to improve workers' living conditions.

The Regional joint committees composed of ECSC employers and workers which are by tradition consulted before and during the execution of each programme, were informed of the new criteria and presented their overall applications on that basis.

Having assessed the actual needs at Community level, the Commission departments consulted employers and workers in both sectors and the ministries concerned at a centralized meeting organized in each Member State.

Following these consultations, the Commission proposed the following guidelines:

- given that the need to mobilize coal-based energy reserves is admitted as a primary sectoral objective by all the parties to the consultation, the allocation of funds under the first instalment of the 9th programme should include proportionally higher a percentage for the coal sector than in the past:

2.

- the rationalization underway in the steel sector should result in more rational use of Community aid in respect of the housing measures that accompany this policy. Thus, the quotas for the steel industry in all the Member States will be lower than they were under the 8th programme, except in the case of Italy, where in the interests of regional equilibrium, the status quo will be maintained;
- a distribution by coalfield will, particularly in the future, allow for a more judicious allocation of aid geared to the relative expansion or decline of the two ECSC industries at regional level.

LOGEMENTS SOCIAUX CECA - 9ème programme/1ère tranche
proposition de répartition par industrie et par bassin en UCE

I. CHARBON	12.000.000		
1. <u>Allemagne</u>		5.400.000	
Ruhr			4.000.000
Aachen			400.000
Köln			500.000
Saar			500.000
2. <u>Belgique</u>		700.000	
Limbourg			700.000
3. <u>France</u>		1.700.000	
Nord			200.000
Lorraine			1.000.000
Centre-Midi			500.000
4. <u>Royaume-Uni</u>		4.200.000	
Scotland-North East			700.000
Yorkshire-Midlands			2.500.000
Wales-South			1.000.000
TOTAL	12.000.000	12.000.000	12.000.000
II. ACIER	18.000.000		
1. <u>Allemagne</u>		5.000.000	
Ruhr			3.900.000
Saar			500.000
Autres			600.000
2. <u>Belgique</u>		1.200.000	
Wallonie			700.000
Flandre			300.000
3. <u>FRANCE</u>		4.000.000	
Nord			1.200.000
Lorraine			1.400.000
Centre-Midi			1.400.000
4. <u>Italie</u>		4.000.000	
Nord			2.800.000
Centre			800.000
Sud			400.000
5. <u>Luxembourg</u>		600.000	600.000
6. <u>Pays-Bas</u>		900.000	
Noord-Holland			900.000
7. <u>Royaume-Uni</u>		2.100.000	
Scotland-North East			300.000
Yorkshire-Midlands			900.000
Wales-South			900.000
8. <u>Irlande</u>		50.000	50.000
9. <u>Danemark</u>		150.000	150.000
TOTAL	18.000.000	18.000.000	18.000.000
III. TOTAL	30.000.000	30.000.000	30.000.000

P.S.: La répartition par bassin étant ainsi fixée en UCE, la conversion en monnaie nationale sera effectuée au cours de l'UCE valeur 14.7.1980 (annexe 2)

taux de conversion par UCE pour la 1re tranche du 9ème programme : B/Lfr. : 40,3338
DM : 2,51609, HFL : 2,75330, UKL : 0,607373, DMR : 7,79874, FF : 5,83643, Lit : 1198,31
IRL : 0,672043

TALSMANDENS GRUPPE
SPRECHERGRUPPE
SPOKESMAN'S GROUP
GROUPE DU PORTE-PAROLE
GRUPPO DEL PORTAVOCE
BUREAU VAN DE WOORDVOERDER

INFORMATION
INFORMATISCHE AUFZEICHNUNG
INFORMATION MEMO

NOTE D'INFORMATION
NOTA D'INFORMAZIONE
TER DOCUMENTIE

Bruxelles, juillet 1980

REPARTITION DES CREDITS POUR LE NOUVEAU PROGRAMME D'AIDE AUX LOGEMENTS SOCIAUX

La Commission a approuvé la répartition entre les industries CECA des Etats membres de 30 millions d'unités de compte pour la réalisation de la première tranche du 9ème programme d'aide financière CECA en faveur des logements destinés au personnel des industries CECA. Cette aide permettra de financer la construction ou la modernisation d'environ 10.000 logements par l'octroi de prêts à intérêt réduit. La répartition s'établit conformément au tableau, en annexe.

C'est le 29 juin 1979 que la Commission a décidé la réalisation d'un 9ème programme d'aide financière en faveur des logements destinés au personnel des industries CECA à exécuter en deux phases couvrant les périodes 1979/1981 et 1982/1983. Comme il a été dit, on a prévu pour la première phase des opérations une dotation de 30 millions d'unités de compte à prélever sur la "réserve budgétaire spéciale" de la CECA. En mars 1980, le Conseil des ministres a donné son accord.

Pour tenir compte des politiques de restructuration en cours dans les deux secteurs de la CECA, notamment dans l'industrie sidérurgique, la Commission a publié dans le J.O. n° C 299/2 du 30.11.1979 des orientations comportant des critères de sélection pour l'exécution du 9ème programme précité, critères relatifs aux opérations qui

- accompagnent et favorisent l'atteinte des objectifs sectoriels communautaires ;
- améliorent, en même temps, les conditions de vie des travailleurs.

Les Comités paritaires régionaux groupant les partenaires sociaux de la CECA, qui sont traditionnellement consultés avant et au cours de l'exécution de chaque programme, ont été informés de ces nouveaux critères et ont présentés leurs demandes globales sur cette base.

Après avoir recensé ainsi les besoins virtuels au niveau communautaire, les services de la Commission ont consulté les partenaires sociaux des deux secteurs et les ministères intéressés au cours d'une réunion centralisée organisée dans chaque Etat membre.

A la lumière de ces consultations, la Commission était amenée à envisager les orientations suivantes :

- la nécessité de mobiliser la réserve énergétique du charbon étant admise comme objectif sectoriel primordial par tous les partenaires à la consultation, la distribution des fonds de la 1ère tranche du 9ème programme devait faire apparaître un pourcentage proportionnellement plus élevé que dans le passé, qui sera attribué au secteur du charbon;
- la rationalisation en cours du secteur de l'acier devait imposer, pour les mesures "logements" qui accompagnent sa politique d'emploi un usage plus rationnel de l'aide communautaire. Ainsi l'industrie sidérurgique dans tous les Etats membres se retrouvera avec des quotas réduits par rapport au 8ème programme, sauf celui de l'Italie où, pour des raisons d'équilibre régional, le statu quo sera maintenu;
- une répartition par bassin permettra, notamment dans l'avenir, une articulation plus judicieuse de l'aide selon l'expansion ou le déclin relatifs des deux industries CECA sur la plan régional.

2

LOGEMENTS SOCIAUX CECA - 9ème programme/1ère tranche
proposition de répartition par industrie et par bassin en UCE

I. CHARBON	12.000.000		
1. <u>Allemagne</u>		5.400.000	
Ruhr			4.000.000
Aachen			400.000
Köln			500.000
Saar			500.000
2. <u>Belgique</u>		700.000	
Limbourg			700.000
3. <u>France</u>		1.700.000	
Nord			200.000
Lorraine			1.000.000
Centre-Midi			500.000
4. <u>Royaume-Uni</u>		4.200.000	
Scotland-North East			700.000
Yorkshire-Midlands			2.500.000
Wales-South			1.000.000
TOTAL	12.000.000	12.000.000	12.000.000
II. ACIER	18.000.000		
1. <u>Allemagne</u>		5.000.000	
Ruhr			3.900.000
Saar			500.000
Autres			600.000
2. <u>Belgique</u>		1.200.000	
Wallonie			700.000
Flandre			300.000
3. <u>FRANCE</u>		4.000.000	
Nord			1.200.000
Lorraine			1.400.000
Centre-Midi			1.400.000
4. <u>Italie</u>		4.000.000	
Nord			2.800.000
Centre			800.000
Sud			400.000
5. <u>Luxembourg</u>		600.000	600.000
6. <u>Pays-Bas</u>		900.000	
Noord-Holland			900.000
7. <u>Royaume-Uni</u>		2.100.000	
Scotland-North East			300.000
Yorkshire-Midlands			900.000
Wales-South			900.000
8. <u>Irlande</u>		50.000	50.000
9. <u>Danemark</u>		150.000	150.000
TOTAL	18.000.000	18.000.000	18.000.000
III. TOTAL	30.000.000	30.000.000	30.000.000

P.S.: La répartition par bassin étant ainsi fixée en UCE, la conversion en monnaie nationale sera effectuée au cours de l'UCE valeur 14.7.1980 (annexe 2)

taux de conversion par UCE pour la 1re tranche du 9ème programme : B/Lfr. : 40,3338
DM : 2,51609, HFL : 2,75330, UKL : 0,607373, DKR : 7,79874, FF : 5,83643, Lit : 1198,31
IRL : 0,672043